

1981 - 1984
1981 - 1984
1981 - 1984



COMBATANTS
EMPLOYMENT
RECOMMENDATION FOR CIVIL
DISCHARGE AND
COMBINED CERTIFICATE OF



DISCHARGE CERTIFICATE No. 5305



[Handwritten signature]

The Mech. In. Regt. Comd.
Ahmednagar-414 118

भाग : 1

Part -I

सेवा मुक्ति पुस्तिका
जारी करने की शर्तें

CONDITIONS FOR ISSUE OF
DUPLICATE DISCHARGE BOOK

1. (क) इस सेवा-मुक्ति पुस्तिका को सावधानीपूर्वक रखा जाए। यदि यह खो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी। केवल विशेष परिस्थितियों में ही अभिलेख प्रभारी अफसर की इच्छा से दूसरा प्रमाण-पत्र जारी किया जा सकता है। अभिलेख प्रभारी अफसर को अपने जिला सैनिक कार्यालय के द्वारा तुरन्त इसके खो जाने की सूचना दी जाए।

(a) This discharge Book must be preserved carefully. If this is lost, a DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only exceptional circumstances and at the discretion of Officer i/c Records a duplicate certificate can be issued. Officer i/c must be informed of the cause of loss immediately on occurrence through the Secretary Zila Sainik Börd.

(ख) इस प्रमाण-पत्र के खो जाने की रिपोर्ट नजदिक के पुलिस थाना में की जाए और रिपोर्ट की प्रति (एफ आई आर) प्राप्त कर ली जाए।

(b) Loss of this certificate is to be reported to the nearest Police Station a copy of FIR obtained.

(ग) इस प्रार्थना-पत्र को पाने वाले व्यक्ति को, इस अपने पत्र रखने का अधिकार नहीं है। वह या तो इसे नजदीक के पुलिस थान में जमा करा दे या डाक से अभिलेख प्रभारी अफसर को भेज दें।

(c) a finder of this certificate has no right to retain it. He should either deposit it to nearest Police Station or post to officer-in Charge Records.

(घ) यह सेवा-मुक्ति पुस्तिका अहस्तान्तरणीय है। प्रविष्टियों में संशोधन, परिवर्तन, कांट-छांट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश गंभीर अपराध समझा जाएगा और संबंधित व्यक्ति पर अभियोग चलाया जाएगा। यदि इस में संशोधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल अभिलेख प्रभारी अफसर करेगा।

(d) This Discharge Book is not transferable. Amendments, alterations, erasures of entries or any attempt at tampering constitutes a grave offence and will render the persons concerned liable to prosecution. Amendments if necessary be effected only under the seal of officer i/c Records

भाग-2
Part-II

सामान्य हिदायतें

GENERAL INSTRUCTIONS

2 (क) सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा।

(a) The Service and Discharge Certificate will be issued only on release from the Army.

(ख) यदि किसी प्रकार की जानकारी, प्रार्थना या किसी सरकारी प्राधिकरण के विरुद्ध कोई शिकायत हो तो सम्बन्धित प्रभारी-अभिलेख अधिकारी को लिखें।

(b) Any query, request or complaint against Govt. authority is to be made to Officer-in-Charge Records concerned.

(ग) सैनिक की नौकरी पाने में सहायता के लिए अपने नजदीक के राज्य सैनिक बोर्ड / जिला सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करना होगा और वहां अपना नाम दर्ज कराना होगा।

(c) Soldier is to Report to the nearest RSB/ ZSB for assistance in finding employment and is to get his name registered with them.

भाग-3
Part-III

वैयक्तिक विवरण
PERSONAL PARTICULARS

- 3 (क) पुरा नाम (अक्षरों में)
(a) Name in Full (Block Capitals)
TELGOTE MOHAN CHIRPAT
- (ख) पिता का पुरा नाम
(b) Father's Name in full
CHIRPAT
- (ग) धर्म
(c) Religion BUDDHISM (HINDU)
- (घ) क्या अनुसूचित जाति/ अनुसूचित जनजाती के है।
(d) Whether Scheduled Caste/Scheduled Tribe.
- (च) जाति (कोई हो तो)
(e) Caste (if any) BAUDH
- (छ) जन्म की तारीख
(f) Date of Birth (26-01-1963)
Both in words and figures
TWENTY SIX JAN NINETEEN SIXTYTHREE
- (ज) आंखों का रंग
(g) Colour of Eyes BLACK
- Adm and Regt
The Mech In Regt
Ahmednagar-81-11

4

5

- (झ) कद 168CM
(h) Height
- (ट) पहचान चिन्ह
(i) Identification Marks
a) BLACK MOLE 2CM ABOVE RT NIPPLE
b) TWO BLACK MOLE ROOF OF NECK RIGHT SIDE
- (ठ) विवाहित/अविवाहित
(k) Marital Status MARRIED
- (ड) पत्नी अथवा निकटतम संबंधी का पुरा नाम
(d) Full name of wife or next of kin
SMT REKHA (WIFE)
- (ढ) स्थायी घर का पता
(m) Permanent Home Address-
- (1) मकान नं. गली/सडक/मोहल्ला
(1) house No. Name of street/Road/Mohalla
- (2) गांव /कस्बा
(2) Village/Town NAUTHAL (NAWTHAL)
- (३) डाकघर
(3) Post Office AGAR

6

- (4) तारघर
(4) Telegraph Office AKOLA
- (5) तहसील
(5) Tehsil AKOLA
- (6) निकटतम रेलवे स्टेशन
(6) Nearest Railway Station AKOLA
- (7) जिला
(7) District AKOLA
- (8) राज्य
(8) State MAHARASHTRA
- (9) इलाके के राज्य सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड
(9) RSB and ZSB serving the area AKOLA
- (10) पिन कोड
(10) Pin Code 444001



भाग-4
Part-IV

सेवा विवरण

SERVICE PARTICULARS

- 4. भारतीय सेना/नौ सेना/वायु सेना में.....को.....के रूप में भर्ती।
Enrolled in Indian Army/Navy/Airforce as INF. SGT. on 16-06-1964
- 5. शपथ ग्रहण की तारीख (ली गई निम्न शपथ की तारीख)
Date of Attestation 16-06-1964
(Date of oath of Allegiance taken)
- 6. कुल सेवा.....वर्ष.....माह.....दिन।
Total Service 21 Years.....Months.....17 days.
- 7.के आदेश से (तारीख.....को सेवा से रिलीज/सेवा निवृत्ति/सेवा मुक्त/ सेवा से बर्खास्त)
Released/Retired/Discharged/Dismissed from Service on.....31-07-84 by the order of OIC Records The Mech Inf Regt Ahmednagar (Mah)

7

Ex-Serviceman

8. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति।

Status of the individual as 'Ex-Serviceman' as per current definition. **EX-SERVICEMAN**

9. रिलीज/सेवा मुक्ति/बर्खास्तगी का कारण।

Reasons for Release/Discharge/Dismissal.....

INDIA LMC FIND WILLING TO SERVICE BUT COMMO RECOMMENDED FOR RETENTION IN SERVICE

10. नियुक्ति की शर्तें 17/12

Terms of engagement

11. किस ट्रेड में काम किया।

Trade in which served.

INF Soldier OPR

12. समुद्री/वायु सेवा का विवरण..... वर्ष.....

माह..... दिन।

Details of Sea/Air Service..... Years.....

Months..... Day

13. युद्ध सेवा तथा सक्रिय क्षेत्र

War Service showing Theatre of Operation.

OP JHARKHAND: 19-12-2001 to 18-07-2004

14. विदेश में सेवा :-

Service Abroad :-

(क) देश

(a) Country

(ख) नियुक्ति

(b) Appointment

(ग).....से.....तक

(c) From.....To.....

15. मासिक वेतन तथा भत्ते

Monthly rate of pay and allowances.

Rs. **3276/-** Per month

16. मंडल/अलंकरण/प्रशस्ति पत्र

Medal/Decorations/Commendations/

Mention-in-Despatches.

17. सेवा निवृत्ति के समय चरित्र

Character assessed at time of retirement.

EXEMPLARY

Ahmednagar-41-

भाग-5
Part-V

योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम

QUALIFICATIONS & COURSES

18. सिविल शैक्षणिक योग्यताएं :- 10th
Civil Educational Qualification :-
(क) सेवारम्भ के समय
(a) At the time of joining Service. NIL
(ख) सेवा के दौरान प्राप्त
(b) Acquired while in service NIL
19. सेवा सम्बन्धी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम
Service Test & Examination
CIVIL
20. पुरे किए गए विशेषज्ञ/सेवा कोर्स
Specialist/Service Course.
(1) PPTC (2) BPTC (3) NIBC (4) PYS (5) DFI-108 BX
21. उत्तीर्ण किए गए विदेशी भाषा कोर्स
Foreign Language course passed. NIL
22. व्यावसायिक ट्रेड में दक्षता
Proficiency in professional trade. OPR
23. पुरे किए गए पुनर्वास/व्यावसायिक कोर्स
Resettlement/Vocational Courses Undergone. NIL

भाग-6
Part-VI

चिकित्सा रिकार्ड

MEDICAL RECORD

24. लंढाई में प्राप्त घावों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ।
Details of battle wounds, disability with percentage.
RETIRED FROM ARMY SERVICE WITH
MEDICAL CATEGORY. S.H.A. PE.

भाग-7
Part-VII

पारिवारिक विवरण
FAMILY PARTICULARS

25. परिवार के सदस्यों का ब्यौरा

DETAILS OF FAMILY MEMBERS

12

क्रम नं. Sl. No.	नाम Name	आयु Age	संबंध Relationship
---------------------	-------------	------------	-----------------------

(क)
(a)

(ख)
(b)

PLEASE

SEE ON

PAGE

NO. 100

भाग-8
Part-VIII

खेल-कूद तथा पाठ्येतर क्रियाकलाप
SPORTS AND EXTRA CURRICULAR
ACTIVITIES

26. राष्ट्रीय तथा अन्तर-राष्ट्रीय स्तर की अन्तःसेवाएँ
Inter Services, National and International level

27. पाठ्येतर क्रियाकलाप
(यदि सूचना उपलब्ध हो)
Extra Curricular Activities
(In case this Information is available)

13

भाग-9
Part-IX

विविध

MISCELLANEOUS

28. सेवारम्भ से पहले का व्यावसायिक रिकार्ड
Occupational Record prior to joining
service.
29. प्रादेशिक सेना में सेवा का ब्यौरा
Details of TA Service
- (क) सेना में अंगीकरण की तारीख.....
(a) Date of embodiment.....
- (ख) सैन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख.....
(b) Date of dis-embodiment.....
30. भारत सरकार मे पत्र संख्या.....के अनुसार
पुनःनियुक्ती की अग्रता।
Priority for re-employment as per Govt. of
India Letter No.....
31. भारत सरकार के पत्र संख्या.....के प्राधिकार का
उद्धेख करते हुए सैनिक शैक्षिक योग्यता की सिविल शैक्षिक योग्यता से
समानता।
Equation of Service educational qualifica-
tion with civil educational qualifications
with authority of Govt. of India letter No.
CANDIDATE - AHE LETTER NO - B/39123/
MISCELLANEOUS - 4 (B) DATED 13 DEC 1933

सेना- शिक्षा प्रमाणपत्र Army Education Certificate	समकक्ष सिविल शिक्षा Civil Equivalent
आर्मी स्पेशल Army Special	मैट्रिक Matric
भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाणपत्र IAI	माध्यमिक VIII
भारतीय सेना द्वितीय श्रेणी प्रमाण पत्र IAII	छठी VI
भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाण-पत्र IAIII	चतुर्थ IV

(यदि राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार का
हवाला दें
(For State Govt., equivalents please refer to
State Govt. orders.)

32. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना ट्रेडों की असैनिक ट्रेडों से समानता। ब्यौरे में भारतीय सेना ट्रेड का कोड नं. एन सी ओ कोड नं. असैनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिए जाएँ।
Equation of Army trades with that of civil trades quoting authority of India letter. Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No. civil trade and authority.

33. जिस व्यवसाय/ट्रेड/काम के योग्य समझा गया।
Vocation/Trade/Business for which considered fit

GENERAL DUTIES

34. मोटर गाडी चलाने में दक्षता। क्या सिविल लाइसेंस अथवा ब्रेज लिया है ? यह भी बताएँ कि किस किस की सिविल गाडी चलाई है।
Proficiency in MT driving. whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven :-

- (क) भारी गाडी
(a) Heavy Vehicle NIL
- (ख) हल्की गाडी
(b) Light vehicle NIL
- (ग) मोटर साइकिल
(c) Motorcycle YES

वित्तीय सहायता

FINANCIAL ASSISTANCE

35. दी गई वित्तीय सहायता का ब्यौरा

Details of Financial Assistance Provided.

क्रम सं.	भुगतान की तारीख	सहायता का स्वरूप	से	तारीख	भुगतान अधिकारी से
Sl. No.	Date of Payment	Nature of Assistance	From	Rs. प.	Signature of the paying officer

NIL

36 पुनः रोजगार के लिए पंजीकरण :
REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT
(To be filled by RSB/ZSB)

(क) रा से बो/ जि से बो में पंजीकरण :

(a) RSB/ZSE Registration

(1) पंजीकरण संख्या
Registration Number

(2) तारीख
Date

(3) रा. से. बो. / जि से बो (जगह का नाम लिखें)
RSB/ZSB (mention place)

(ख) सिविल रोजगार कार्यालय में पंजीकरण

(c) Civil Employment Exchange Registration

(1) पंजीकरण संख्या
Registration Number

(2) तारीख
Date

(3) स्थान
Place

37 अन्तिम प्राप्त परितलब्धियां
Emoluments Last drawn.

Basic Pay Rs.	4600 /-
Class Pay Rs.	2300 /-
Spl Increment Rs.	96 /-
D. A. Rs.	980 /-
Total Rs.	8976 /-

(इसमें मुफ्त खाद्य सामग्री, आवास, वस्त्र, छुट्टी यात्रा भत्ता, चिकित्सा सुविधाएँ शामिल नहीं हैं।)

(Does not include rations, accommodation, clothing, LTC, medical facilities).

38. पेन्शन प्राप्त अधिकार

Pension Entitlement

-pension payment order no. dt.
Amount of pension sanctioned Rs. /pm
Nature of Pension and period of grant:
Service Pension for life.
Amount of retirement gratuity Rs.
Capitalised value of commuted pension Rs.
Enhanced/Normal rate of family pension
admissible to spouse of the soldier.

प्रमाण - पत्र

CERTIFICATE

39. भारतीय सेना पेन्शन भोगियों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण-पत्र।
इसमें ये बातें होनी चाहिए।

Identity certificate for the families of
service pensioner; it should include the
following :

(क) पेन्शन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो

(a) Joint photograph of pensioner and
wife.



The Mech Inf Regt Centre
Ahmednagar-41-118

21

(ख) नं. रैंक तथा नाम 11401130

(b) No. Rank and Name

HAV-TELGOTE MOHAN SHRIDAT

(ग) यूनिट/स्थापना जिसमें अन्त में कार्य किया।

(c) Unit/establishment in which last served.

10 mile BN THE MECH INF REGT
C/O 56 APO

Info to be inserted below Para 39 (e)

(d) Net qualifying service for pensionary
awards as assessed by PSAS/PAO (OR)

YEARS.....31.....DAYS.....859/1421

(e) Pay scale of rank and group held

Rs. 6900/- Group.....

(f) Rank and group held at the time of
discharge and in which pensioned.

Rank.....Group.....

(g) Pay and allowances last drawn.

Rs. 8076/-

40. भारतीय सेना छोड़ते समय, वर्तमान नियमों के अंतर्गत, भारतीय सेना से चिकित्सा/दान्त का इलाज कराने के लिए हकदार आश्रितों का

विवरण:

Details of the dependents at the time of leaving service who are entitled to receive medical / dental treatment admissible under the existing rules of the service :

क्र. सं. Sl. No.	नाम Name	आयु Age	सम्बन्ध Relationship
---------------------	-------------	------------	-------------------------

(1)	SMT. REKHA	10-09-1971	(WIFE)
(2)	ASHISH MOHAN TELGOTE	15-01-1999	(SON)
(3)	MAYUR	26-09-2003	(SON)
(4)	SUMEST	07-02-1994	(SON)
(5)	POOJA	10-04-1998	(DAUGHTER)

टिप्पणी:

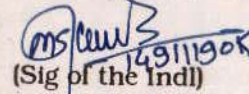
Note:

(क) "परिवार" शब्द के अंतर्गत पत्नी/पति, माता-पिता, अविवाहीत बच्चे जिनमें 18 वर्ष की आयु तक के सौतेले/गोद लिए बच्चे जो पेंशन भोगी पर आश्रित हों, शामिल होंगे।

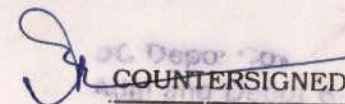
(a) The term family will include wife/husband, mother, father, un-married children including step/adopted children upto 18 years of age who are dependent on the pensioner.

(ख) पेंशन प्राप्त नहीं करनेवाले, सेना के माध्यम से चिकित्सा सहायता/इलाज के हकदार नहीं है।

(b) Non-pensioner are not entitled to medical attendance/treatment from service sources.


(Sig of the Indl)

(Left thumb impression)
1491190K


COUNTERSIGNED

The Mech In-Regt
Ahmednagar-41

40. भारतीय सेना छोड़ते समय, वर्तमान नियमों के अंतर्गत, भारतीय सेना से चिकित्सा/दन्त का इलाज कराने के लिए हकदार आश्रितों का विवरण:

Details of the dependents at the time of leaving service who are entitled to receive medical / dental treatment admissible under the existing rules of the service :

क्र. सं. Sl. No.	नाम Name	आयु Age	सम्बन्ध Relationship
1	SMT REKHA	10 09 1971	<WIFE>
2	ASHISH MOHAN TELGOTE	15 01 1992	<SON>
3	MAJUR	26 09 2003	<SON>
4	SUMEET	27 09 1994	<SON>
5	ROBTA	10 04 1998	<DAUGHTER>

टिप्पणी:

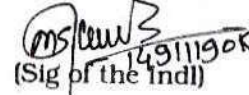
Note:

(क) "परिवार" शब्द के अंतर्गत पत्नी/पति, माता-पिता, अविवाहित बच्चे जिनमें 18 वर्ष की आयु तक के सीतेले/गोद लिए बच्चे जो पेंशन भोगी पर आश्रित हों, शामिल होंगे।

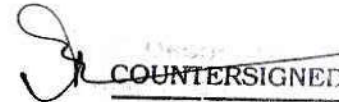
(a) The term family will include wife/husband, mother, father, un-married children including step/adopted children upto 18 years of age who are dependent on the pensioner.

(ख) पेंशन प्राप्त नहीं करनेवाले, सेना के माध्यम से चिकित्सा सहायता/इलाज के हकदार नहीं है।

(b) Non-pensioner are not entitled to medical attendance/treatment from service sources.


(Sig of the Indl)

(Left thumb impression)
1491190K


COUNTERSIGNED

1491190K